






Instruções de utilização do adaptador de TV asap (angulado)

-  Leia e siga atentamente as instruções de utilização!
-  Os adaptadores de TV asap só podem ser utilizados por pessoal médico qualificado.
-  Os adaptadores de TV asap cumprem os mais elevados padrões de qualidade. Manuseie-os sempre com o máximo cuidado.
-  As tensões mecânicas devidas a quedas ou choques podem provocar danos ou destruição.
-  A utilização incorreta pode provocar infeções e lesões nos doentes ou danos no adaptador de TV.

Descrição do produto

Os adaptadores de TV asap são dispositivos óticos de precisão concebidos para utilização em aplicações endoscópicas. Estão disponíveis diferentes variantes. Certifique-se de que tem as instruções corretas para o seu produto.

Acessórios (não standard)

Os adaptadores de TV asap só podem ser utilizados com a cabeça de câmara, a câmara e o monitor.

Utilização prevista

Os adaptadores de TV asap permitem a visualização endoscópica do interior do corpo com compensação de dioptrias do endoscópio/multiscópio da câmara para o monitor.

Utilização prevista


Os adaptadores de TV asap foram concebidos para serem utilizados em conjunto com os endoscópios/multiscópios asap, bem como com outros endoscópios/multiscópios com funis oculares padrão, para permitir uma visualização avançada com o monitor de TV.

Contraindicações

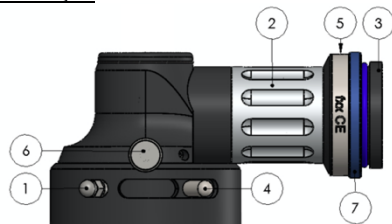
Não se aplicam contraindicações específicas aos adaptadores de TV asap.

Antes da utilização

Guarde o adaptador de TV asap na sua embalagem original. Guarde o adaptador à temperatura ambiente num local seco e protegido de quedas.

 Não utilize o adaptador de TV se a embalagem estiver danificada. Verifique se o adaptador de TV asap pode ser usado e se apresenta eventuais danos. Em seguida, siga as instruções de limpeza/desinfecção.

Instalação





- 1) Parafuso de bloqueio
- 2) Unidade de focagem, ajuste da nitidez da imagem
- 3) Rosca de montagem C
- 4) Cavilha de bloqueio/desbloqueio
- 5) Rótulo
- 6) Parafuso de bloqueio para rotação
- 7) Porca de bloqueio

Enrosque o seu adaptador de TV asap na cabeça da câmara através da rosca de montagem em C (3). O seu adaptador TV asap está equipado com um parafuso de bloqueio (1). Antes de cada utilização, certifique-se de que o parafuso de bloqueio está realmente aberto (→parafuso não visível na parte inferior), caso contrário, o funil ocular do endoscópio ficará danificado. A cavilha (4) bloqueia/desbloqueia o suporte do endoscópio através de um fecho de molas de esferas. Introduza cuidadosamente o endoscópio com a cavilha de desbloqueio no lugar. Solte o pino

e verifique se o pino está na sua posição original e se o endoscópio está corretamente encaixado. Agora, gire cuidadosamente o parafuso de bloqueio (1) até o endoscópio ficar bloqueado na posição. Opcionalmente, a rotação pode ser fixada (6). Utilize a porca de bloqueio (7) para ajustar o ângulo em relação à câmara.


A nitidez da imagem pode ser ajustada pelo acionamento de focagem (2). A distância focal específica do equipamento pode ser lida no rótulo (5), que determina o ângulo de visão da imagem.


-  Verifique se a imagem está correta antes da utilização.
-  Utilize uma cobertura protetora à volta do adaptador de TV para evitar a contaminação cruzada.

Desmontagem

Após a utilização, desaperte primeiro o parafuso de bloqueio (1) para não danificar o funil ocular do endoscópio. Pressione a cavilha de desbloqueio (4); agora o endoscópio pode ser facilmente removido. Desaperte (3) o adaptador de TV asap da cabeça da câmara.

Limpeza/desinfecção

 Os adaptadores de TV asap não devem, em circunstância alguma, ser limpos termicamente, desinfetados mecanicamente ou autoclavados. Também não é possível a limpeza num banho de ultrassons.

 Para evitar contaminação cruzada e danos, nunca transporte/limpe/desinfete o seu adaptador de TV asap juntamente com outros equipamentos e instrumentos. Só podem ser transportados/limpos/desinfetados no mesmo recipiente se cada equipamento/instrumento for fixado individualmente e não houver contacto entre eles.

1. Lave o adaptador de TV imediatamente após a utilização com água fria da torneira para remover quaisquer impurezas.
2. Verifique visualmente a remoção das impurezas. Se as impurezas não se soltarem, aumente o tempo de lavagem ou use um pano de limpeza adequado para dispositivos médicos óticos.
3. Imersão em solução de limpeza e desinfecção. Utilização de produtos disponíveis no comércio especializado para instrumentos termolábeis, p. ex. neodisher Endo® MED; 15 g/l (1,5%), 5 min (20 °C). Observe que o seu adaptador de TV contém peças de alumínio anodizado.
4. Limpe o adaptador de TV com água fria da torneira ou (de preferência) água destilada com uma esponja ou um pano macio durante pelo menos 1 minuto. Assegure a lavagem das superfícies ocultas (1)(2)(4)(6)(7).
5. Verificação visual da remoção de todos os resíduos.
6. Seque todas as peças com um pano macio e que não largue pelos. Assegure a secagem das superfícies ocultas (1)(2)(4)(6)(7).
7. Limpe os vidros óticos na parte superior e inferior do adaptador de TV utilizando cotonetes limpos com álcool puro. Não deixe pó ou manchas, que podem afetar negativamente a imagem.

Pontos de controlo/inspeção

Inspeção visual para detetar eventuais danos, desgaste ou sujidade. Substitua o equipamento, se necessário.

Transporte e armazenamento

Transporte e guarde o adaptador TV asap num ambiente limpo e hermético à temperatura ambiente.

Restrições de utilização

Os adaptadores TV asap são validados para 250 ciclos de reprocessamento.

Reparação e troca

Se tiver problemas com o seu adaptador de TV asap, contacte o serviço de apoio ao cliente para reparação ou o seu distribuidor local para substituição. A devolução de adaptadores de TV só é permitida em estado limpo/desinfetado e mediante prova escrita.

Nota! A asap desaconselha fortemente o contacto com empresas de assistência técnica não autorizadas ou organizações de assistência técnica para serviços de reparação. Devolva todos os produtos o mais rapidamente possível para manutenção ou reparação.

Eliminação

Todos os adaptadores de TV podem ser eliminados com o lixo clínico normal, tendo em consideração os requisitos de higiene em vigor. As respetivas leis e diretivas nacionais devem ser respeitadas.

Os adaptadores de TV asap não reparáveis podem ser devolvidos ao fabricante num estado limpo/desinfetado, com prova escrita, para eliminação numa embalagem pré-paga. Se tiver mais alguma dúvida, contacte o seu distribuidor local.

Rótulo

Nome, número de série, f=distância focal, soakable (=inserível), suporte de dados UDI e símbolo CE.

Símbolos utilizados

Símbolo de etiqueta	Designação
	Número de catálogo
	Número de série
	Data de fabrico
	Designação do dispositivo médico
	Marca CE, o equipamento está em conformidade com o regulamento (UE) 2017/745
	Não utilize o adaptador de TV se a embalagem estiver danificada
	Aviso
	Siga as instruções de utilização
	Reutilizável
	Fabricante
	Não estéril
	Frágil, manuseie com cuidado
	ATENÇÃO: A venda ou prescrição deste equipamento por um médico está sujeita a restrições ao abrigo da legislação federal dos EUA

Qualquer incidente grave que envolva o equipamento deve ser comunicado ao fabricante e à autoridade competente do país onde o utilizador e/ou o doente residem.

A asap endoscopic products GmbH não aceita qualquer responsabilidade por danos ou danos consequentes causados pelo incumprimento das instruções, utilização ou manuseamento incorreto dos adaptadores de TV da asap.



asap endoscopic products GmbH
Stöckmatten 19
79224 Umkirch - Alemanha
Tel.: +49 (0)7665 / 94 773-0
E-mail: info@asap-gmbh.de

